



de Bat a Bat

Número 12 • Maig-juny 1996

Periòdic de la Fundació Hospital/Asil de Granollers

Marcapassos, una pila de batecs

Des del passat mes de gener, el Dr. Josep Mercader, cardiòleg de l'Hospital de Granollers, ha començat a implantar marcapassos en el nostre centre. El marcapassos és un aparell semblant a una pila que serveix quan el cor ja no treballa bé.

És això, un marcapassos?

Doncs, més o menys. Bàsicament, el marcapassos permet assegurar les pulsacions o batecs que li calen al cor per fer la seva funció. Hi ha moltes malalties en el cor que provoquen alentiment d'aquestes pulsacions. Aquesta manca esdevé, sovint, un fet vital.

És molt car un aparell d'aquests?

N'hi ha de diferents preus, però els que habitualment implantem a l'Hospital costen entre 300 i 500 mil pessetes. Amb tot, com que la majoria de vegades la vida depèn de que puguem assegurar aquestes pulsacions, el valor econòmic és molt petit en relació al benefici que se n'obté.

On es col·loquen, a fora o a dins del cos?

La pila es disposa a nivell del tòrax i per sota de la pell i del teixit subcutani. Va connectada a un cable que per una vena (la cefàlica o subclàvia) arriba al cor i queda inserit a la punta del ventricle dret.

Quant de temps sol durar un pila de marcapassos fins que s'ha de canviar?

La seva durada depèn del grau d'utilització que se'n faci, ja que entren en funcionament només quan les pulsacions pròpies baixen d'un nivell fixat. En general, solen durar entre 8 i 9 anys.

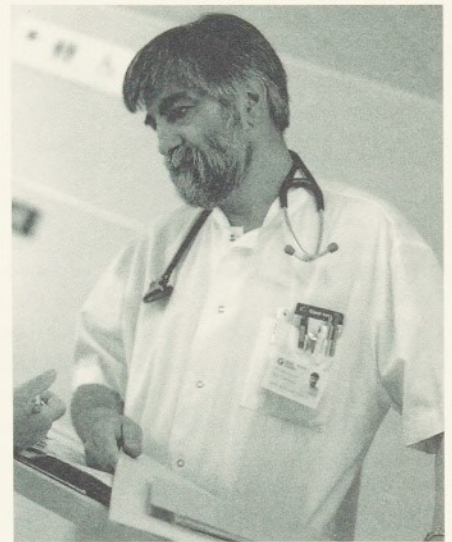
Una persona pot morir-se si se li col·loca una pila com aquestes? Semblaria que no, oi?

Quan ens morim, ni el batec artificial del marcapassos és capaç de fer moure el nostre cor.

Què pot fer una persona que porti marcapassos?

Tot. De fet, avui dia hi ha uns marcapassos anomenats fisiològics, que reproduïxen molt semblantment la sincronia del batec del cor sa.

Entre els primers 28 pacients amb marcapassos col·locats en el nostre centre, n'hi



Dr. Josep Mercader.

ha de joves que estan laboralment actius. Ja ho sabeu, des que a l'Hospital es poden fer aquestes coses, ja no se'n perden tants, de cors...

dBaB amb la col·laboració del Dr. Josep Mercader

Insuficiència venosa crònica
p. 2

Nicotina, per què?
Campanya de deshabituació del tabac entre el personal sanitari
p. 3

Entrevista a Gemma Carbonell, directora de Recursos Humans
p. 5

El Departament d'Informàtica

"La prioritat en informàtica és sempre l'usuari"

El Departament d'Informàtica de l'Hospital depèn directament de la Direcció Administrativa i està situat a l'ala dreta de l'edifici A.

Podríem dir que es tracta d'un "petit gran departament", ja que està integrat per un nombre reduït de persones que, tanmateix, supervisen tot el sistema informàtic, el qual funciona les 24 hores del dia durant 365 dies l'any. El con-

formen l'Albert Riera, que és el cap de Secció, la Tina Blanco i el Toni Navinés. Cadascun d'ells té encomanada una sèrie de funcions delimitades, però alhora coneix qualsevol de les tasques relacionades amb la creació i l'ús de programes, el manteniment de les aplicacions i l'atenció als usuaris per poder donar resposta a les necessitats de la resta de professionals de l'Hospital.

La funció bàsica d'aquest Departament consisteix a potenciar la informàtica dins l'Hospital com a eina que serveixi per dinamitzar la circulació i el tractament de la informació, i agilitar la gestió de la Institució per tal de millorar la qualitat dels seus serveis. En aquest sentit, cal destacar la gran tasca que el departament està portant a

••• (Continua a la p. 3)

Insuficiència venosa crònica

La principal funció de les venes del nostre organisme és el transport de sang des de la perifèria cap al cor. Dintre de les afeccions venoses, la més freqüent és sense dubte la insuficiència venosa crònica (IVC), que suposa una alteració d'aquesta funció, amb l'estasi venosa consegüent, és a dir un alentiment del retorn de la sang.

de Bat a Bat

Director

Camil Escáñez

Redactora en Cap

Gemma Carbonell

Consell de Redacció

Carne Barbany

M. Dolors Dalmau

Consol Fusté

Coral Gómez

Olga Gómez

Marina Molins

Patricia Prieto

Josep Maria Tàrrrech

Gemma Tintó

Col·laboradors

Grup d'Estudis i Recerca

Cardiovascular

Dr. César García Madrid

Eulàlia Guix

Dr. Arturo Herrero

Dr. Josep M. Ibáñez

Dr. Joan Padrós

Anna M. Marqués

Dr. Josep Mercader

Assessoria i Assistència

Redaccional

Josep Díaz

Disseny

Simó Calvo

Etiquetatge i embossament

Residents del Centre Geriàtric



Dr. César García Madrid

La IVC és una síndrome que reuneix una sèrie de trastorns amb multiplicitat de factors etiològics i diferents graus d'afectació: els factors hereditaris, els embarassos, l'obesitat, els hàbits socials dels països industrialitzats i sobretot el sedentarisme presenten una clara influència en l'aparició i desenvolupament d'aquesta patologia, de tal forma que diversos estudis epidemiològics demostren que la presència d'IVC en la població adulta dels països occidentals oscil·la entre un 20% i un 30%.

Existeixen una sèrie de factors, com la bipedestació, la sedestació perllongada i l'obesitat, que provoquen una sobrecàrrega i dilatació d'aquests sistemes, amb un mal funcionament de les vàlvules i el consegüent augment de la pressió venosa distal, amb l'aparició dels símptomes clàssics:

- Feixuguesa i cansament de les cames, que augmenta amb l'ortostatisme (estar drets) i la calor i que s'alleuja amb el decúbit (estar estirats), caminant i amb el fred.
- Hiperestèsia i rampes musculars al ventre de la cama, que es presenten al vespre-nit, a causa de la fatiga del dia.
- Picor intens a la regió supramal·leolar (sobre el turmell) que induïx a gratar-se.

Amb el temps, i en funció del sistema afectat, poden aparèixer varices, edema, pigmentacions, llagues,...

Mesures preventives

Com en qualsevol patologia en procés, el millor tractament és la prevenció. En aquest cas les recomanacions són les següents:

- 1- Evitar estar dret sense moure's: aquesta postura afavoreix l'estancament de la sang i no es produeixen les contraccions musculars que impulsen la sang cap al cor.
- 2- Evitar estar assegut amb les cames penjant per la mateixa raó d'abans. La posició ideal de drenatge és amb el cos estirat i les cames enlairades; quan això no sigui possible, es pot obtenir una millora parcial amb les cames sobre un tamboret.
- 3- Evitar el sobrepès.
- 4- Evitar lligacames estretes o faixes.
- 5- Evitar l'exposició perllongada al sol i els banys amb aigua calenta.
- 6- Evitar l'excés de sal als menjars.

S'aconsella

- 1- Activitat, sobretot la natació.
- 2- Dormir amb les cames lleugerament aixecades (10 cm)
- 3- Dutxes a les cames amb aigua freda.
- 4- Massatges ascendents amb el palmell de la mà, des del peu fins a la cuixa, sobretot al llarg dels sistemes de les safenes, per facilitar-ne el buidament i el dels vasos limfàtics satèl·lits.
- 5- Protegir la pell de les cames i mantenir-la ben hidratada.
- 6- Utilitzar, almenys durant la feina, mitges de descans.

Si totes aquestes mesures fracassen, és el moment de consultar el cirurgià vascular.

Dr. César García Madrid

La expansión provisional de Consultas Externas

la bastida

Para adecuarnos al aumento de la demanda en Consultas al exterior, y también con motivo del incremento de las Exploraciones Funcionales Cardíacas –ecocardiograma Doppler color–, que refuerzan nuestras Consultas Externas, se decidió hace unos meses trasladar parte de nuestra actividad –concretamente Traumatología– a un lugar espacioso, “a pie llano”, adecuado, y donde la inversión fuese

asumible, dada su provisionalidad.

Con ello seguimos dando salida a la creciente actividad de Traumatología, que a partir de ahora se ubicará en los antiguos quirófanos (edificio A), lo cual contribuye a liberar las Consultas Externas Centrales (las históricas del edificio B) de la gran afluencia de público, que con pacientes y acompañantes llenan salas de espera y pasillos cercanos a los despachos de Traumatología. A partir de ahora no habrá dificultad de paso por el pasillo que atraviesa las

Consultas Externas Centrales.

Las obras están casi dispuestas para desarrollar la actividad de Traumatología y Cirugía Ortopédica. El espacio habilitado se compone de cuatro salas comunicadas, que representan dos consultorios dobles, cada uno formado por despacho y sala de yesos. Y cercano a este conjunto está la sala de espera, espaciosa y agradable. Todo ello ubicado en aquella zona antaño quirúrgica, que tanto rendimiento dió en otras épocas a nuestro centro: los antiguos quirófanos.

El lugar que deja Traumatología en el edificio B, se ocupará con la consulta de Cardiología y el nuevo ecocardiograma Doppler color.

Esta reestructuración de espacios, aunque provisional, permite continuar nuestro desarrollo en la línea de dar la mejor atención a los enfermos de nuestro entorno: Nuestra razón de ser.

Dr. Arturo Herrero
Director del Departament de Consultes Externes

El Departament d'Informàtica

(Continuació)

(Ve de la p. 1) •••

terme per tal d'integrar en un sol sistema d'informació les nombroses aplicacions que s'utilitzen en els diferents departaments i serveis de l'Hospital, tendint cada vegada més envers l'anomenada informàtica corporativa. D'aquesta manera, s'ha aconseguit optimitzar els recursos informàtics de l'Hospital, fent servir més i millor el seu potencial.

Actualment, el Departament està treballant en la creació d'una xarxa d'ofimàtica a l'Hospital per poder establir, posteriorment, la integració d'aquests dos móns: la informàtica corporativa i l'ofimàtica.

Un altre dels projectes en curs és la implantació de la informatització de la unidosi en el servei de Farmàcia. Amb aquest nou sistema les prescripcions es podran fer directament per ordinador, cosa que garantirà que la gestió es faci amb més rapidesa i seguretat i



Albert Riera, Tina Blanco i Toni Navinés condueixen la nau informàtica de l'Hospital.

evitarà les possibles confusions que pot originar la manipulació de paper. També s'està posant en marxa la informatització global del Servei de Diagnòstic per la Imatge.

Comissió d'Informàtica

D'altra banda, tal i com estava previst en el projecte del

Departament que recull la Visió Comuna de l'Hospital, s'ha creat recentment la Comissió d'Informàtica, que té com a objectiu recollir les necessitats del conjunt d'usuaris de l'Hospital per poder adaptar la informàtica a les seves necessitats, i no pas al contrari. Després de dues reu-

B!!!
de guàrdia

nions, s'han establert dos grups de treball per investigar el desenvolupament de dos temes de gran interès per a l'Hospital: la història clínica informatitzada i les noves tecnologies.

El més important, però, per als professionals del Departament d'Informàtica és contribuir a la millora de la cultura informàtica del personal de l'Hospital. És per això que s'esforcen per donar a conèixer l'estructura informàtica i el seu potencial, assessorant i formant els usuaris actuals i potencials.

El seu gran objectiu és donar seguretat als usuaris davant les noves aplicacions, perquè, com ells molt bé diuen, "la informàtica no ha de ser una càrrega per a ningú, ans tot el contrari, ha de ser una eina de desenvolupament personal i professional que ens ajudi a millorar, dia a dia, l'eficiència del nostre treball".

dBaB

Nicotina, per què?

Si demanes a un fumador per què va començar a fumar, possiblement et trobaràs que les respostes van sempre pel mateix camí: per curiositat, pel grup d'amics, per fer-me i sentir-me gran..., i fins i tot una resposta força comuna és perquè sí.

El motiu d'iniciar el Programa de deshabitució del tabac té una resposta força diferent. L'anàlisi d'una enquesta realitzada entre els professionals de la sanitat de la comarca indicava que l'índex de fumadors en aquest col·lectiu era d'un 52%, bastant per sobre de l'índex de fumadors de la

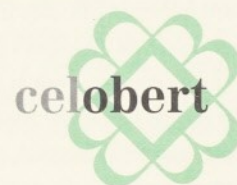
població general de Catalunya (37%). Un 63% dels fumadors volien deixar de fumar i van manifestar que s'incorporarien a un programa de deshabitució.

Va néixer així la necessitat de crear un programa específic per a professionals de la sanitat, que els beneficiaria tant a ells com als futurs usuaris dels serveis sanitaris.

De la trobada del gener del GERC (Grup d'Estudis i Recerca Cardiovascular), en va sortir un equip que es va encarregar de dissenyar el programa. Aquest equip està format per metges i psicòlegs, aquests últims especialistes en temes d'addiccions. El primer

objectiu del grup de treball és oferir un programa de deshabitució, totalment gratuït i que abasti tots els professionals de la sanitat del Vallès Oriental.

El programa va quedar configurat amb les següents fases: 1. Motivació, amb la difusió de fulls informatius, rètols, etc. 2. Deshabitució física, mitjançant ajuda medicofarmacològica (pegats de nicotina). 3. Suport psicològic, que pretén mantenir l'abstinència a llarg termini i fer prevenció de recaigudes. Es fan grups d'entre 8 i 12 persones, dirigits per un psicòleg expert en teràpia grupal, amb un total d'11 sessions al llarg d'un any.



El mes de maig d'enguany es va iniciar el programa a l'Hospital de Granollers, a l'Hospital de Sant Celoni i a la Policlínica del Vallès. En la seva aplicació hi treballen 4 psicòlegs i 4 equips de metge i infermera, i s'han integrat al programa un total de 96 persones que estan intentant deixar de fumar. Salut i ...

Grup de Treball de deshabitució del tabac per a professionals de la sanitat del Vallès Oriental.
GERC

MIR's, LLIR's, FIR's Lliurament de diplomes



El passat divendres 26 d'abril es va celebrar a la sala d'actes del Centre Geriàtric l'acte acadèmic en el qual es va procedir al lliurament de diplomes als metges, farmacèutics i llevadores que durant l'any 1995 han finalitzat la seva formació postgraduada com a especialistes en el nostre Hospital, i es va donar la benvinguda als que s'han incorporat l'any 1996.

L'acte va ser presentat pel Cap d'Estudis, Dr. Josep M. Ibáñez, i tot seguit van pronunciar unes paraules de benvinguda el Dr. Albert Vives, Director Mèdic, i Maria Dolors Casacuberta, Directora d'Infermeria. Seguidament, els Directors dels Serveis corresponents i la Cap d'Infermeria de la UH Materno-Infantil van lliurar els diplomes i un petit present als ara ja especialistes.

Es va comptar amb la presència del Prof. Dr. Carles Vallbona del Baylor College of Medicine de Houston (EUA) i membre del Patronat de l'Hospital, que va pronunciar la conferència "La importància de la formació postgraduada i continuada per a la salut de la comunitat".

Van cloure l'acte Camil Escáñez, Director General de l'Hospital de Granollers, i Jaume Sala, Vice-president del Patronat.

Recordarem que l'any 1995 ha finalitzat la primera promoció de llevadores formades al nostre Hospital i que en aquest any 1996 s'incorporen per primera vegada Metges Interns Residents en les especialitats de Cirurgia Ortopèdica i Traumatologia i Medicina Familiar i Comunitària.

Des d'aquí aprofitem l'avinentesa per desitjar la màxima sort als nous especialistes en la seva tasca futura, així com la més càlida benvinguda als nous professionals, tot esperant que la seva estada entre nosaltres sigui profitosa tant des del punt de vista professional com també personal.

Dr. Josep M. Ibáñez
Cap d'Estudis

Entrevista a Gemma Carbonell, Directora de

"Són les persones les servei que prestem"

Fa quatre anys va deixar una multinacional americana per venir a treballar a l'Hospital. Plena d'il·lusions, va assumir el repte de donar una nova orientació al Departament de Recursos Humans. Amb la determinació que la caracteritza, hi ha anat afegint noves àrees, com ara la formació i la comunicació, amb la voluntat de contribuir al creixement professional de les persones que treballen en la nostra Institució. Al cap de dos anys de la creació del de Bat a Bat, del qual és la redactora en cap, aprofitem per conèixer la persona i apropar-nos una mica més a un departament tan important com desconegut.

Quina és la teva trajectòria professional?

Vaig començar a estudiar Psicologia sense imaginar en absolut que acabaria dedicant-me al que estic fent. Vaig especialitzar-me en Psicologia Escolar i, després de la meua primera feina a l'INEM, com a promotora de formació i reciclatge professional, vaig decidir cursar l'especialitat de Psicologia Industrial.

L'any 1987 vaig entrar a treballar en una empresa familiar amb 350 treballadors, que poc després va passar a formar part de la multinacional americana Rockwell, del sector de la indústria auxiliar de l'automòbil.

Amb 24 anys, vaig encarregar-me de la direcció de Recursos Humans d'aquesta empresa. El meu aprenentatge, al marge d'un màster en Desenvolupament de Recursos Humans, va tenir una base molt important en aquesta experiència, i vaig tenir la sort de rebre molt de suport des de la Direcció de l'empresa.

Després d'estar quatre anys i mig treballant a Rockwell, a Santa Maria de Palautordera, vaig tenir l'oportunitat de venir a treballar a l'Hospital de Granollers. Jo he nascut aquí —precisament al costat del despatx que ara ocupo!— i visc a Granollers. Això, afegit al repte professional que suposava canviar a un nou sector, em va motivar a assumir aquesta responsabilitat.

Què et va interessar dels Recursos Humans i què ha fet que continués treballant-hi?

Vaig descobrir la importància que té valorar les persones que estan treballant en qualsevol organització. Perquè moltes vegades es valoren molt els processos, la tecnologia, els recursos econòmics, però es pensa poc en les persones, que són les qui donen el valor afegit al producte o al servei que s'ofereix. I perquè això sigui possible, cal en primer lloc seleccionar-les bé i tractar d'oferir-los la possibilitat de créixer professionalment, tot mantenint un bon nivell de motivació. Des del Departament de Recursos Humans tractem d'ocupar-nos de tots aquests aspectes.

Què et va atraure de la possibilitat de treballar a l'Hospital?

El fet de poder posar en marxa nous projectes, començar coses noves. Com que ja havia tingut l'experiència de començar un projecte totalment nou per a mi, canviar de sector tornava a ser un repte que m'atreia moltíssim. Sabia que l'Hospital, tot i ser una organització amb gent molt preparada i molt qualificada, tenia plantejat com a objectiu el desenvolupament dels seus recursos humans.

Com s'han acomplert les teves expectatives?

Potser una mica més lentament del que jo havia pensat al principi.

qui aporten el valor afegit al



Durant el primer any i mig vam treballar en la millora d'alguns aspectes de l'administració de personal, bàsicament en la sistematització de la informació –desenvolupant nous programes informàtics– i en la introducció de nous procediments de gestió més àgils.

Va ser a partir d'aquí que vam poder centrar-nos més en altres aspectes, com ara la formació, els criteris de selecció, la comunicació,...

A finals del 1993, la Direcció General va decidir posar en marxa una dinàmica de comunicació, sobretot interna, en tot l'Hospital. Es tractava d'iniciar un canvi organitzatiu i cultural molt important. Es va crear el dBaB, es va fer la definició de la Visió Comuna, es van posar en marxa els grups de progrés i tot el que això ha comportat, que són aspectes molt interessants des de l'òptica de Recursos Humans perquè afecten i arriben a tothom.

Quina percepció creus que té el personal d'aquesta dinàmica de comunicació que ha d'impulsar, tal com tu dius, un cert canvi cultural?

La majoria de la gent que treballa a l'Hospital hi és des de fa molt temps, i molts tenen encara present una època en la qual aquest Hospital era considerat capdavant. Després de passar un cert període d'estabilitat o estancament, estem intentant fer un salt i tornar a ser, tal com es diu en la nostra Visió Comuna, un Hospital que sigui una referència a Catalunya. Des de la Direcció creiem molt en aquest projecte, i

penso que la majoria de la gent també. Però fer aquest canvi no és fàcil. S'està creant una dinàmica de participació, perquè tothom s'hi enganxi, i en general la resposta és molt bona. Cal

agrair tot aquest esforç personal que redunda en un benefici col·lectiu de tot l'Hospital.

Quins creus que són els punts forts i els punts febles del potencial humà que conforma la plantilla de l'HGG?

En primer lloc, he de dir que en els últims quatre anys s'ha incrementat molt el nombre de treballadors per tal de donar resposta a les demandes de la població. L'any 1992 érem 715 persones i enguany acabarem sent uns 950.

Dit això, penso que hi treballen un conjunt de molt bons professionals i que són gent que s'estima l'Hospital i que té ganes d'anar-lo millorant dia a dia.

●●● 10 de curtes ●●●●●●●●●●

Quin tipus de música t'agrada?

En general m'agrada la música que puc ballar: salsa, balls de saló,... també m'agrada escoltar Luis Eduardo Aute.

Quina és la pel·lícula de la teva vida?

Como agua para chocolate.

Quin és el darrer llibre que has llegit?

M'agrada, en general, la novel·la històrica. Ara estic llegint *L'illa del dia abans*, d'Umberto Eco.

Quin és el teu plat preferit?

Pa amb tomàquet amb pernil.

Crec que aquesta és la força més important de l'HGG.

Potser el defecte que hi veig és que tots plegats ens mirem una mica massa el melic, i cal no perdre de vista el que passa en el nostre entorn per poder aconseguir estar al més alt nivell. Però, a part d'això, penso que hi ha un potencial molt alt per a tirar endavant projectes molt interessants a l'Hospital.

Quins objectius teniu plantejats al Departament de Recursos Humans?

Hi ha canvis importants a fer a nivell organitzatiu. L'àrea administrativa s'ha de continuar millorant; cal simplificar informàticament la contractació; facilitar l'obtenció de dades estadístiques, com ara l'absentisme, per poder prendre les decisions necessàries en cada moment; i agilitar i assegurar el procés d'elaboració de pressupostos i el seu seguiment. No oblidem que el pressupost de personal és el 72% del de tota la Institució, i per tant se n'ha de fer un seguiment molt rigorós.

D'altra banda, hi ha aspectes

dels quals ja n'he parlat abans, com ara la formació o la comunicació, que s'han de sistematitzar i consolidar. O, per exemple, l'anomenada "carrera professional", un tema que està més avançat en l'àmbit mèdic, però que s'ha de continuar treballant en d'altres professions. Seria bo poder tenir clar quines són les possibilitats de creixement que té un professional a partir del moment que s'incorpora a l'Hospital.

Tots aquests són temes en els quals podem aprofundir treballant conjuntament entre les diferents direccions. Hem començat a posar els fonaments i hem de continuar.

Parlem del dBaB. Com veus aquest mitjà, com penses que ha evolucionat des que va néixer, fa dos anys, i quin futur li veus?

Penso que el dBaB, tal com es va plantejar en el moment en què es va crear, cobreix dos aspectes molt importants de la comunicació de l'Hospital, que són: ajudar a que ens coneguem una mica millor entre tots a nivell intern, i donar-nos a conèixer com a institució a la nostra població i a la gent que té relació amb l'Hospital. Penso que aquests objectius els anem acompanyant número a número. M'agradaria però, que el dBaB tingués més participació per part dels professionals de l'Hospital, perquè només així farem d'aquesta revista un òrgan viu i plural.

N'estàs satisfeta, d'aquests dos anys del dBaB?

Sí, n'estic satisfeta, però això no vol dir que pensi que no s'hi hagi de dedicar més esforç. S'ha de continuar treballant. Però sí, estic satisfeta, tant del fruit que ha donat el dBaB, com de l'acceptació que està tenint, malgrat també hi hagi hagut crítiques.

Carme Barbany i Dolors Dalmau

La nostra gent gran entre peixos i taurons

El passat dia 15 de maig vam fer una macrosortida a l'Aquàrium de Barcelona amb els residents del Centre Geriàtric.

El total de persones que varen assistir-hi va ser de 30, de les quals 13 es desplaçaven en cadira de rodes a causa de la seva discapacitació. El trasllat es va fer en un autocar adaptat.

L'objectiu de la sortida era crear un clima de convivència diferent a la dinàmica habitual en un espai lúdic i cultural.

Al mateix temps es pretenia potenciar la història remota personal i contrastar-la amb l'actual, tot aportant elements de discussió, comparació i diàleg.

El desplaçament es va efectuar sense cap incidència; durant el trajecte es va crear un ambient distès i d'autoajuda mitjançant la musicoteràpia.

Durant el matí vam fer la visita a l'Aquàrium on vam poder veure els taurons i altres espècies exòtiques.

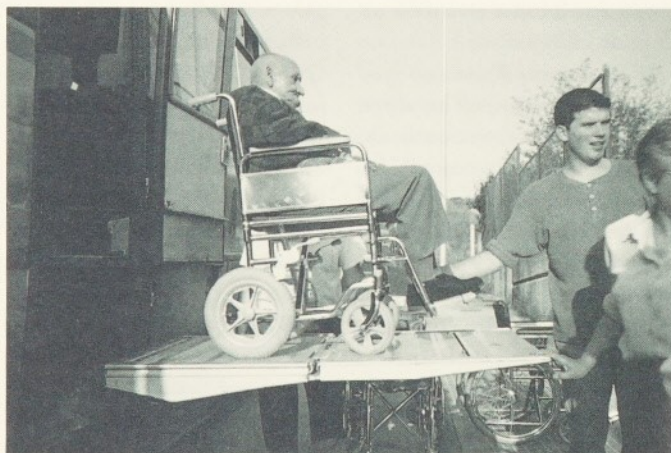
Al Canal Olímpic de Castelldefels vam poder gaudir d'una bona taula i un bon dinar.

Per fer la cloenda es van realitzar jocs en què participaven conjuntament els avis i els cuidadors.

Dono les gràcies a tots els acompanyants que amb la seva actitud i predisposició varen fer possible que aquesta il·lusió es fes realitat.

Les diferents activitats fetes durant el curs (manualitats realitzades a teràpia ocupacional venudes durant el Nadal, actuació del grup de teatre "Brots de Tardor" i la venda de roses per la Diada de Sant Jordi) ens han permès d'obtenir una recaptació econòmica que va fer possible aquesta sortida.

Anna Maria Marquès
Animadora Terapèutica



La sortida es va fer en un autocar adaptat.



Lectura de la tesi doctoral de la Dra. Pilar Vicente

El passat dia 2 de maig, a l'Hospital de la Vall d'Hebron, la Dra. Pilar Vicente va llegir la tesi doctoral "Valor de la p-Glicoproteïna en el càncer de vejiga", que va obtenir la qualificació d'apte *cum laude*.

La Dra. Vicente treballa amb nosaltres des de l'any 1992, al Servei de Medicina Interna-Unitat d'Oncologia.

El treball que ha desenvolupat és un estudi retrospectiu sobre pacients amb càncer de bufeta de l'orina, tractats a l'Hospital de la

Vall d'Hebron entre els anys 1988 i 1992. L'objectiu era la determinació immunohistoquímica d'una proteïna (p-Glicoproteïna) en el teixit tumoral, amb la finalitat de veure si pot influir negativament en la resposta a la quimioteràpia aplicada en tumors infiltrants de bufeta i així poder evitar tractaments poc efectius i toxicitats associades a aquest tractament.

Enhorabona, Pilar!

dBaB

Revisions mèdiques

Del dia 22 d'abril al 3 de maig s'han realitzat les revisions mèdiques periòdiques als treballadors de l'Hospital per part de Mutual Cyclops.

En total s'han fet 410 revisions i 426 extraccions que, per llocs de treball, quedarien distribuïdes de la forma següent:

Metges:	31
Diplomats:	109
Auxiliars:	103
Manteniment:	12
Administratius:	54
Hostaleria:	101

Comiat de Macaria Iglesias i María Antonia Castillo



La Macaria Iglesias va estar molt acompanyada el dia del seu comiat.



La María Antonia Castillo rep un ram de flors durant el sopar del seu comiat.

El dia 5 de juny passat vàrem celebrar al menjador de l'Hospital un berenar de comiat per la jubilació de la Macaria Iglesias, que ha estat durant 22 anys prestant els seus serveis a la cuina de l'Hospital.

Uns dies abans es va acomiadar també la nostra companya M. Antonia Castillo, que ha estat 8 anys treballant a l'Àrea d'Higiene Hospitalària.

Desitgem a les dues companyes molta felicitat en aquesta nova etapa de les seves vides.

Patricia Prieto

Curs de metodologia i comunicació científica

El curs es va celebrar del 14 de maig al 13 de juny d'enguany i va tenir una durada de 20 hores, repartides en 10 sessions de 2 hores cadascuna.

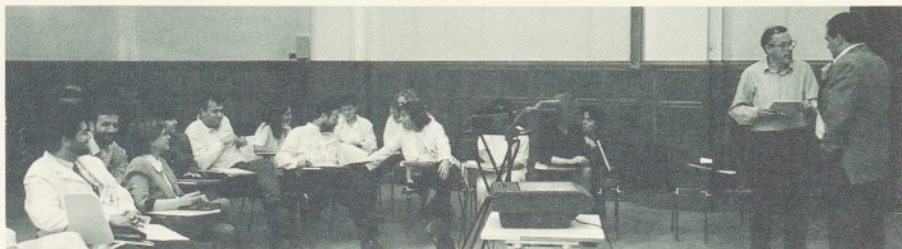
L'objectiu del curs era donar una panoràmica general del que és la metodologia científica i les nocions bàsiques a tenir en compte a l'hora d'iniciar un projecte de recerca, des del seu plantejament fins a l'anàlisi de les dades. Es posà especial èmfasi en la revisió crítica de la literatura mèdica.

Els professors que hi van intervenir són: Xavier Bonfill, Montse Rué i Elena Rivero, del Consorci Hospitalari del Parc Taulí/Centre d'Estudis, Programes i Serveis Sanitaris (CEPSS).

Josep M. Tàrrach

Curs d'iniciació a la Bioètica

l'aula **B**



El passat 16 de maig va acabar el 1r Curs d'iniciació a la Bioètica a l'Hospital General de Granollers, curs que ha estat dirigit a metges, infermeres i d'altres professionals assistencials que treballen a la nostra institució.

El curs ha constat de 10 sessions de dues hores de durada cadascuna, amb una exposició teòrica i una discussió oberta, estructurada segons cada cas.

És el primer curs que se celebra en el nostre Hospital, i podria ser en tot cas un primer pas cap a la sensibilització dels treballadors del nos-

tre centre per constituir en un futur un comitè d'ètica assistencial.

La Bioètica té per objecte l'estudi dels problemes ètics plantejats per les ciències de la vida. La Bioètica mèdica intenta posar a punt mètodes d'anàlisi i procediments de resolució dels problemes ètics plantejats per les ciències mèdico-sanitàries, com per exemple la major participació dels malalts en les decisions que es prenen en relació a la seva salut, l'eutanàsia, l'ús dels recursos sanitaris, etc.

Consol Fusté

Curs bàsic de cures pal·liatives



La propera obertura de la Unitat de Cures Pal·liatives al nostre Hospital ha donat peu a realitzar, durant el mes d'abril, el primer curs per a la formació de professionals que atenen malalts en situació terminal.

Han participat en aquest curs 30 persones de diferents col·lectius professionals: auxiliars, infermeres i metges pertanyents als serveis de

Medicina Interna, Geriatria d'aguts, Convalescència i Residència.

El curs, d'una durada de 20 hores, tenia per objectiu conèixer què són les cures pal·liatives, la seva organització i els àmbits d'intervenció. Els temes que s'han tractat durant el curs són: els problemes i les necessitats de la situació de malaltia, els principals símptomes que presenta el malalt i el seu maneig bàsic, reconèixer els objectius i principis del procés de comunicació i informació, foment del treball en equip i conèixer el tipus d'intervenció amb les famílies.

El curs ha estat impartit per professionals de l'Hospital de la Santa Creu de Vic, capdavanteres en aquesta especialitat.

Gemma Tintó

Sessió clínica a distància



Una nova forma de comunicació audiovisual s'ha utilitzat per primera vegada al nostre Hospital.

El dia 29 d'abril de 1996, dins del Curs de formació mèdica continuada (Universitat de Barcelona-Fundació Clínic), es connectà des de la sala d'actes de l'Hospital General de Granol-

lers, mitjançant via telefònica, amb el Palau de les Hores (Vall d'Hebron), i es van presentar dos casos clínics, a càrrec del Dr. J. Rigau, del Servei de Medicina Interna-Unitat Aparell Digestiu, per ser discutits pels assistents al curs.

Els casos van ser moderats pel Dr. Joan Rodés, catedràtic d'Hepatologia, i pel Dr. J.M. Piqué, cap clínic del Servei de Digestiu de l'Hospital Clínic.

L'experiència, fruit de la col·laboració amb la Universitat de Barcelona, va ser molt positiva, tant des del punt de vista tècnic com des del formatiu i s'espera poder realitzar-ne d'altres similars.

Josep M. Tàrrach

la Residència

Els avis amb el "de Bat a Bat"

Des d'aquesta Redacció volem donar les gràcies a tots els avis que col·laboren pacientment mes a mes a l'etiquetatge i ensobrament del "De Bat a Bat", com també al personal d'animació que fa possible aquesta tasca.



les golfes

Solució als mots encreuats número 11
No us volia fer voltar el cap amb el 5 vertical. Simplement vaig badar. Perdoneu.
H: 1. Daciocistitis.- 2. Unionista. N. Ou.- 3. Rònces. Absis. P.- 4. Amè. E. Lorca. E.- 5. Memorial. Uixer.- 6. anaiT. R. Re. Ona.- 7. Tat. Apte. To. Ar.- 8. edimàriP. Ambre.- 9. Racemiforme. B.- 10. Anèmic. Astre.- 11. Ca. In. A. UAB.- 12. Anastomòtic. Rr.- 13. Rauc. Legítim. I.- 14. Sss. ilecarA. S.
V: 1. Duramater. Cars.- 2. Anomenada. Anàs.- 3. Cinemàtica. Aus.- 4. Roe. Oi. Menisc.- 5. Incertament.- 6. Ois. I. Prim. Oli.- 7. Cs. Artifi. Mel.- 8. italL. EPOC. ogE.- 9. Sabó. R. R. Atic.- 10. T. sruetamA. Ita.- 11. Inicí. Omes. ciR.- 12. T. Saxo. B. Tu. Ma.- 13. Io. Enarbrar.- 14. Superaré. Ebris.

Solució a l'escudella barrejada número 11
ARUMI Rosa, BISBE Carmen, BOSCH Elena, BRANERA Jordi, COLL Rosa, ENCINAS Rosa, GARCIA Rocío, GUERREO Josefa, IRIONDO Gonzalo, JIMENEZ Francisco, KISHIMOTO Felipe, LOPEZ Eloína, MATEOS Feli, RAMAL Imma, REDONDO Emilia, RIERA Teresa, SANCHEZ Francisco, SERRA Sílvia, SERRADILLA Feli, SUBIRANA Lali.

Guanyadors per sorteig, entre les solucions correctes de "Les Golfes" del número 11: Mots encreuats: Teresa Subirats Escudella barrejada: Maria Bàguena Targeta falsa: Mercè Estrany

Us recordem que sortejarem un llibre entre tots els encertants de cadascun dels passatges. Podeu dipositar la solució a la bústia que trobareu al costat de la Unitat d'Informació i Atenció a l'Usuari.

Solució de la Targeta falsa número 11
MARIA BAGUENA VILAGINES

Data límit per entregar els resultats de "Les Golfes 11": 30 / 08 / 96

Escudella barrejada

Número 12

Del dret i del revés, recte i de través, podeu trobar 20 companys de treball.

J O S E M A R I A Y A G U E W E
S O D O Ñ O R E M I U Q I V Z N
J O S E P M A R T I N E Z E E R
L M A E E J H R T U H D A T U I
R A N G P Ñ V O Z C S S N S Q Q
O T I E I M C S B M N A N I Z U
M I S M C D E E X A Ñ L A T A E
A L H M O T D R N R V C O N V H
N D I A S G H R C T M U L A A E
J E J P T B E O D A U J I S I R
U Q A E A H Z S C D S V N N I
L U Z R M V C E F I S E E O I A
I I I E D H K L Q M T R R M M N
A R S Z E P O L N O M A R A R D
J O R D I E S Q U I U S C R E E
J S N T E R E S A B R U A C H Z

Targeta falsa

Número 12

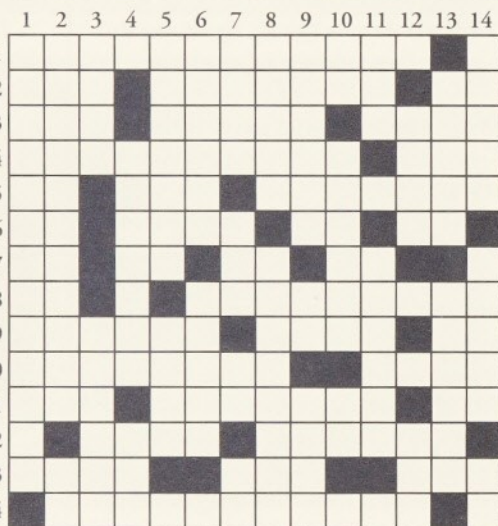
Sembla una senyora però és un senyor, ni àrab ni màrtir, joé!

M. JUANA EL ZASINI MARTIR

Mots encreuats

H: 1. Bistecs alemanys. Mil.- 2. En llenguatge infantívola, moviment d'alçar una criatura enlaire. Lloc de la casa romana destinat al culte domèstic dels lars (plural). Concepte religiós de l'antic Egipte que hom representava amb dos braços aixecats enlaire.- 3. Homes anglesos. (Al rev.) Al contrari de venint. Recurs enginyós per a fer semblar una cosa allò que no és realment o per a aconseguir un efecte insospitat dels altres.- 4. Inclouria en una llista. De cognom Geller, es va fer famós torçant culleretes.- 5. Hi falta la T per mata mosques. El riu que és més dels mots encreuats que de Suïssa. Lloc plantat d'arbres.- 6. Dos. Trocet d'alfabet. Jo no. Les dirigia Himler.- 7. Podria indicar un club de futbol. Grau d'elevació d'un so. Consonants. Ve de visita a l'hospital. Cent.- 8. Dos. Oxígen. Acaronar.- 9. Dit de les divinitats el culte de les quals estava lligat a la vida terrestre o subterrània. Cop entre dues boles de billar o a la porta amb el picaporta. Dos.- 10. Ventilarà. Estri.- 11. Lletre grega. Als països eslaus, fortalesa emmurallada, on hi havia el palau del rei i els principals edificis públics. on ojeuq tid eH.- 12. Iode. Musa de Dalí. Cadascuna de les dues ales anteriors de certs insectes i que no serveixen per a volar.- 13. Normalment ha de fer dieta. Prefix grec que vol dir vi. Forta irritació.- 14. Entossudir-se, obstinar-se. Consonant.

V: 1. Humectació.- 2. Inflamació de la mucosa i del sistema limfàtic de l'apèndix. Xai.- 3. Falta, si s'utilitzen en el futbol. Allò de què una cosa procedeix o arrenca.- 4. Bor. Cartó empert per encartonar. Vas grec, de figura plàstica, en forma d'animal.- 5. Vibració de la natura del so però amb ones d'una freqüència superior a la màxima audible. Un altre trocet d'alfabet. La primera.- 6. (Al rev.) Musicalment, executar trinitats. Posa en presència dues o més persones que fan afirmacions contradictòries per treure la veritat d'un fet. Bor.- 7. Graó, esglau. Orgull. Nota musical buida. Període de temps indefinit.- 8. (Al rev.) Famos comte llegendari català. Treball aclaparador.- 9. (Al rev.) Escolliré. Consonant repetida. Lloaça.- 10. Nota musical molt plena. Que constitueix un abús. Dos. Consonant.- 11. E. Consonant. Entonació peculiar als habitants d'un país. Consonant.- 12. La mateixa. Corrués. Un. I un. Es de Salamanca i està content.- 13. Naturals del Kurdistan. (Al rev.) Convocava.- 14. Es va morir el dia de Nadal de 1933. Persona que lloga els seus serveis per fer les feines d'una casa i hi viu. Fa marxar la tropa.



Marina Molins

el rebost

Temps de preparació:
Curt i fàcil de fer.

Ingredients:

- 500g de tomàquets per amanir
- 1 llauna de tonyina
- 1 enciam francès
- 1 ou dur
- 4 anxoves
- 10 olives negres

Amanida "niçoise"

Preparació i elaboració:

- Netegeu els tomàquets i talleu-los a rodanxes fines.
- Escorreu la tonyina i l'esmicoleu.
- Netegeu l'enciam, l'escorreu i el talleu a trossos.
- Dessaleu les anxoves i deixeu-les amb oli una hora, com a mínim.
- Traieu el pinyol de les olives negres.

Presentació:

En una plàtera, barregeu l'enciam, la tonyina, l'ou dur tallat a trossos i una part de les rodanxes de tomàquet. Cobriu l'amanida amb la resta de tomàquet tallat; amb els filets d'anxova, feu un reixat, i al mig del reixat, col·loqueu-hi mitja oliva negra.

Salsa per acompanyar:

Salsa vinagreta amb fines herbes.

Vinagreta amb fines herbes

Ingredients:

- 12 cullerades d'oli d'oliva
 - 4 cullerades de vinagre de bona qualitat
 - 1 gra d'all molt picat
 - 2 cullerades d'estragó, cerfull, cebollí i julivert molt picats. Sal i pebre molt.
- Preparació i elaboració:**
Barregeu tots els ingredients pocs moments abans de servir.